

# St. Constance Parish

Fourth Sunday of Lent

March 26, 2017

**Rectory Office:** 5843 W Strong St.

Fax

E-mail

Parish Website

**Rev. Thaddeus Dzieszko**

**Rev. Robert Fraczek**

**Rev. Pawel Barwikowski**

**Rev. James Heyd**

**Mr. Roman Harmata**

**Mrs. Eva Panczyk**

**Mr. Martin Wojtulewicz**

**Sr. Kinga Hoffmann**

**Mrs. Dorota Archacki**

**Mrs. Marie Blecka**

**Sr. Zofia Turczyn**

**Mrs. Dorota Strek**

**Mr. Joseph Homik**

**Mr. & Mrs. Jim & Connie Schiltz**

**Program Rachel - Sr. Maksymiliana**

**School Office:** 5841 W Strong St.

Fax

E-mail

School Website

**R E P Office:** 5841 W Strong St.

**Handzel Center :** 5864 W Ainslie St.

**Borowczyk Hall :** 5856 W Ainslie St.

**Polska Szkoła Św. Maksymiliana M. Kolbe :**

5841 W Strong St.

Kolbe Website

**Missionary Sisters of Christ the King:**

4910 N Menard St.

Chicago, Illinois 60630

773-545-8581

773-545-0227

[stcrectory@gmail.com](mailto:stcrectory@gmail.com)

[www.stconstance.org](http://www.stconstance.org)

Pastor - Ext. 20

Associate Pastor - Ext. 33

Associate Pastor - Ext. 36

Resident - Ext. 31

Pastoral Associate - Ext. 19

Principal - Ext. 42

Business Manager - Ext. 11

Coordinator of Religious Ed. - Ext. 40

REP Secretary - Ext. 38

Music Director - Ext. 37

Sacristan

Parish Secretary - Ext. 0

Organist - 872-305-9792

Diaconate Couple - 773-259-8261

773-656-7703

773-283-2311

773-283-3515

[stconstance@hotmail.com](mailto:stconstance@hotmail.com)

[www.stconstanceschool.org](http://www.stconstanceschool.org)

773-545-8581- Ext 40

773-283-3618

[www.kolbeschool.org](http://www.kolbeschool.org)

773-481-1831

**Bulletin Submission:** [bulletin.stconstance@yahoo.com](mailto:bulletin.stconstance@yahoo.com)



When Jesus heard that they had thrown him out, He found him and said, "Do you believe in the Son of Man?" He answered and said, "Who is He, sir, that I may believe in Him?" Jesus said to him, "You have seen Him, the One speaking with you is He." He said, "I do believe, Lord," and he worshiped Him. Then Jesus said, "I came into this world for judgment, so that those who do not see might see, and those who do see might become blind."

## Mass Intentions

FOR THE WEEK

**Monday, March 27**

8:00am Eng + Gloria Rita Davis  
 9:15am Pol Intencje Specjalne  
 7:00pm Pol Intencje Specjalne

**Tuesday, March 28**

8:00am Eng Michal & Monika for God's protection  
 Jan for return to God  
 9:15am Pol Intencje Specjalne  
 7:00pm Pol Intencje Specjalne

**Wednesday, March 29**

8:00am Eng + Tadeusz Martychewicz  
 9:15am Pol Intencje Specjalne  
 7:00pm Pol Intencje Specjalne

**Thursday, March 30**

8:00am Eng + Irene Duszyński  
 9:15am Pol Intencje Specjalne  
 7:00pm Pol Intencje Specjalne

**Friday, March 31**

8:00am Eng Parishioners  
 8:30am Pol + Weronica Martychewicz  
 2:15pm Eng Stations of the Cross (School)  
 6:00pm Eng Stations of the Cross  
 6:30pm Eng Parishioners  
 7:30pm Pol Droga Krzyżowa  
 8:00pm Pol Intencje Specjalne

**Saturday, April 01**

8:00am Eng To The Immaculate Heart of Mary for  
 Peace  
 8:30am Pol + Józefa Chmiel  
 4:30pm Eng + Irene Duszyński  
 + Paweł Siniakowicz  
 + Fred Gryzwa  
 + Mary Attak  
 7:00pm Pol Różaniec  
 8:00pm Pol Intencje Specjalne

**Sunday, April 02** *Fifth Sunday of Lent*

7:30am Eng + Kazimierz Martychewicz  
 9:00am Pol + Teresa Zajac  
 + Anna Wawrzyniec Mos  
 + Maria Trojniak  
 + Emilia Prawica  
 + Janina Maśnica  
 + Teresa Maśnica  
 + Jan Niewiarowski  
 + Helena & Hipolit Adamski  
 + Edward Kosman



10:30am Eng  
 12:00pm Eng  
 1:30pm Pol

6:00pm Pol  
 7:00pm Pol

+ Józef Ochał  
 + Zofia Bryła  
 + Józef Kogut  
 + Stanisława Stańczyk  
 + Mirosław Antosz  
 + Roman Podgórski  
 + Witold Tułacz  
 + Jan Batkiewicz – 1sza rocznica  
 + Stanisław Witkiewicz 5-ta rocznica  
 Anna Siepak - Urodziny  
 + Piotr Potok  
 Maria Leśny o zdrowie  
 + Andrzej Krengel  
 + Stanisław i Czesława Kakareko  
 + Monika i Zenon Bajko  
 + Stefania i Józef Kakareko  
 + John & Ingrid Mehler  
 + Anthony Kowalik  
 + Bolesław Makarski  
 + Alojzy Kopeć  
 Anna i Edmund Milewski w 45-ta  
 rocznicę ślubu  
 + Mieczysław Szymczak  
 Gorzkie Żale  
 Parafianie i Dobrodzieje

**MASS TIMES****Weekday Masses:**

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)

Monday, Wednesday - Saturday:  
 8:30am (Pol)

Tuesday: 7:15pm (Pol)

**Weekend Masses:**

Saturday: 4:30pm (Eng)

**Sunday:**

7:30am (Eng),

9:00am (Pol),

10:30am (Eng),

12:00pm (Eng),

1:30pm (Pol),

7:00pm (Pol)

**RECONCILIATION:**

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm

**Our Sympathy and Prayers**  
 Anna Leja

**PRAY FOR OUR SICK**

Lucille Antonik	
Julie Bagaan	Wladyslawa Kozak
Eugeniusz Barabasz	Tadeusz Krasowski
Richard Baranski Jr.	Zofia Krasowska
Loretta Beil	Teresa Kurk
Roderick Biedron	Elaine Liebuch
Henry Bira	Haley Link
Jean Blaszyński	Joseph LoCascio
George Brindise	Michael Lupo
Rosemary Bux	Mary Malsen
Perla Cabrara	Alen Milewski
Margaret Chrusciel	Helen Mittelbrun
John Coldren	Josiah Nelson
Anthony Costa	Hilda Nunes
James Dahl	Dolores Ott
Patricia Daniels	Amie Parisi
Mila David	Arlene Raszka
Jan Dusza	Michael Richko
Laura Dwyer	Karen Rondano
Dorothy Gajda	Sandra Sanoski
Irene Galassi	Margaret Schaefer
Josephine Garoda	Anna Seklecki
Janina Gawel	Helena Siekierska
Alexandra Gillespie	Rita Szczepanik
Patricia Gniech	Bogdan Tokarski
Hermina Gorczak	Helen Tokarski
Timmy Grobart	Zdzislaw Wasilewski
Constance Grodecki	Kelsey Weeden
Camille Gutowski	Ola Wiesyks
Jozef Jablonski	Julie Wrobel
Ted Janur	Cynthia Wurtz
Boleslaw Jaroszynski	Józef Zegar
Sandra Katulka	Patricia N. Ziga
Peter Koniecko	



... and all those in our Book of Intentions

**A bequest to St. Constance Parish in your Will... What a wonderful way to be remembered.**

*Cóż za wspaniały sposób, aby pamiętać...  
o parafii Św. Konstancji w swoim testamencie.*

**WEDDING BANNES:**

**I Mirosław Koc & Agnieszka Kozik  
I Paweł Bach & Kamila Miotek**

**School Lottery**

**March 19 - Week 30 - Margaret Maloney - #530**

**STEWARDSHIP/Kolekta**

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

*Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłać!*

Fiscal Year 2017 (July 1, 2016— June 30, 2017)

*Rok fiskalny 2017 (od 1 lipca 2016 do 30 czerwca 2017)*

Minimum weekly collection required— **\$ 10,250**

*Minimum tygodniowego wymaganego dochodu*

**Weekend Collection — March 19, 2017**

*Kolekta niedzielna — 19 lutego, 2017*

4:30pm — \$	1,240.00	12:00pm — \$	872.00
7:30am — \$	888.00	1:30pm — \$	1,339.00
9:00am — \$	2,923.00	7:00pm — \$	1,253.00
10:30am — \$	1,410.00	Children: — \$	39.75

**TOTAL: \$ 9,964.75**

Parish maintenance & Energy \$ 140.00

Adopt A Student \$ 185.00

Convent Maintenance \$ 8.00

**AT A GLANCE****Monday, March 27**

8:00am English Mass; 9:15am Polish Mission

**Cancelled/6:30pm English Lenten Mass**

7:00pm Polish Mission

Woman's Club Meeting

**Tuesday, March 28**

8:00am English Mass; 9:15am Polish Mission

Eucharistic Adoration

7:00pm Polish Mission

**Wednesday, March 29**

8:00am English Mass; 9:15am Polish Mission

**Cancelled/6:30pm English Lenten Mass**

7:00pm Polish Mission

Glory & Praise Choir

St. Constance Prayer Meeting

**Thursday, March 30**

8:00am English Mass

9:15am Polish Mission

7:00pm Polish Mission

**Friday, March 31**

8:00am English & 8:30am Polish Mass

2:15am School Stations of the Cross

6:00pm English Stations of the Cross

6:30pm English Lenten Mass

7:30pm Polish Stations of the Cross

8:00pm Polish Lenten Mass

Kolbe Dance Group "Vera"

**Saturday, April 1**

First Saturday

8:00am English & 8:30am Polish Mass

7:00pm Polish Rosary

8:00pm Polish Mass

**Sunday, April 2**

4:00pm English Passion Play

8:00pm Polish Passion Play

**Dear Parishioners and Friends,**

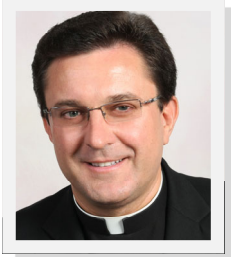
One of the favorite symbols of the early Christians was the comparison of light and darkness. It begins in the second reading of the fourth Sunday of Lent: "For you were once darkness, but now you are light in the Lord. Live as children of light," (Eph 5: 8).

This symbol is discussed often in the New Testament. Jesus says: "And this is the verdict, that the light came into the world, but people preferred darkness to light, because their works were evil" (Jn 3:19). St. John returns to the symbolism of light and darkness: "God is light, and in Him there is no darkness at all. If we say, "We have fellowship with Him," while we continue to walk in darkness, we lie and do not act in truth." (1 Jn 1: 5-6). This image is commonly used by St. Paul. He heard the voice of Jesus at the time of his vocational calling, say: "I shall deliver you from this people and from the Gentiles to whom I send you, to open their eyes that they may turn from darkness to light and from the power of Satan to God, so that they may obtain forgiveness of sins and an inheritance among those who have been consecrated by faith in me." Acts 26: 17-18). Then he goes back to this theme repeatedly: "the night is advanced, the day is at hand. Let us then throw off the works of darkness [and] put on the armor of light!" (Rom 13:12); "For all of you are children of the light and children of the day. We are not of the night or of darkness." (1 Thess 5: 5).

The authors of the New Testament were the children of their time, and they often spoke about the allegory of light and darkness. The Qumran "Rule of War" begins with the words: "The first appearance of the Sons of Light against the Sons of Darkness" (I, 1). The "rule of the community" encourages: "To love all the Sons of Light, each according to his divine service. Hate all Sons of Light, each according to his guilt, godliness with enmity" (I, 9-10). The Apocryphal "Testament of Levi" concludes with a call: "Behold, my children you have heard all things. So choose light or darkness, the Lord's Law, or the works of Beliar" (XIX, 1). Pentefres' daughter says to Joseph: "Blessed is the Lord God who sent you to deliver me out of darkness and bring me to light" (Joseph and Asenet, 15:13).

The call to live in the light is the call for the holy life, and the timeless question appears: Is the popular use of the metaphor, and the knowledge of its meanings translated into its use? How do you, brothers and sisters, use Lenten time to escape the darkness? Observe how hate radiate from us to those who speak another language, or those who come from another culture, who have different skin colors, and those who follow different religions. Have you ever heard this sort of teaching in church, or does Jesus want this from you? Perhaps when you go to church you are under the influence of the prince of darkness. Take a look at your conscience, stop counting the sins of others, because the last moment may come sooner than we expect and it will be too late.

God bless!

**Drodzy Parafianie i Przyjaciele,**

Jednym z najbardziej ulubionych obrazów pierwszych chrześcijan był obraz światła i ciemności. Od niego zaczyna się drugie czytanie czwartej niedzieli Wielkiego Postu: „Niegdyś bowiem byliście ciemnością, lecz teraz jesteście światłością w Panu: postępujcie jak dzieci światłości!” (Ef 5,8).

Obraz ten przywoływany jest często na kartach Nowego Testamentu. Jezus mówi: „A sąd polega na tym, że światło przyszło na świat, lecz ludzie bardziej umiłowali ciemność aniżeli światło: bo złe były ich uczynki” (J 3,19). Do symboliki światła i ciemności wraca św. Jan: „Bóg jest światłością, a nie ma w Nim żadnej ciemności. Jeżeli mówimy, że mamy z Nim współuczestnictwo, a chodzimy w ciemności, kłamemy” (1 J 1,5-6). Obraz ten najczęściej używany jest przez św. Pawła. Już w momencie powołania usłyszał on głos: „Obronię cię przed ludem i przed poganami, do których cię posyłam, abyś otworzył im oczy i odwrócił od ciemności do światła, od władzy szatana do Boga” (Dz 26,17-18). Potem wraca do tego motywu wielokrotnie: „Noc się posunęła, a przybliżył się dzień. Odrzućmy więc uczynki ciemności, a przyobleczmy się w zbroję światła! (Rz 13,12); „Wszyscy wy bowiem jesteście synami światłości i synami dnia. Nie jesteśmy synami nocy ani ciemności” (1 Tes 5,5).

Autorzy Nowego Testamentu byli dziećmi swojej epoki, a ta często mówiła o symbolice światła i ciemności. Qumrańska „Reguła wojny” rozpoczyna się od słów: „Pierwsze wystąpienie Synów Światłości mające nastąpić przeciwko działowi Synów Ciemności” (I,1). „Reguła wspólnoty” zachęca, by: „Kochać wszystkich Synów Światłości, każdego odpowiednio do jego działu w radzie bożej. Nienawidzić wszystkich Synów Światłości, każdego odpowiednio do jego winy, bożą wrogością” (I, 9-10).

Apokryficzny „Testament Lewiego” kończy się wezwaniem: „Oto, dzieci moje, usłyszeliście wszystko. Wybierajcie zatem światło albo ciemność, Prawo Pana albo uczynki Beliar” (XIX,1). Córka Pentefresa powie do Józefa: „Błogosławiony Pan Bóg, który posłał cię, abyś mnie wyrwał z ciemności i wprowadził do światła” (Józef i Asenet, 15,13).

Wezwanie do życia w światłości wzywało do życia świętego. Zostaje tylko ponadczasowe pytanie: Czy powszechność używanych metafor i znajomość ich znaczeń przekłada się na ich realizację? Jak ty bracie i siostrzo wykorzystujesz czas Wielkiego Postu aby wyrwać się z mroków ciemności. Popatrz jak ciągle pałasz nienawiścią do innych, którzy mówią innym językiem, którzy przyjechali z innej kultury, którzy są innego koloru skóry, którzy są innego wyznania. Czy tego nauczyłeś się w Kościele, czy tego chce od ciebie Jezus, a może chodzisz do kościoła i jesteś pod wpływem księcia ciemności. Zrób sobie rachunek sumienia, przestań liczyć grzechy innych, bo szybko przyjdzie chwila i będzie za późno.

Szczęść Boże!

*Fr. Tadeusz Jankowski*

*Fr. Tadeusz Jankowski*



# ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

## Grab Your Dancing Shoes and Celebrate

Bring your appetite and your dancing shoes to St. Constance School's 100th Anniversary Celebration. Join us as we look back on our 100 year history and give thanks to everyone who was there along the way. To join the fun **fill out the order form**, and **return it with your payment** in an envelope marked "SCS 100" to the school or rectory office, or a church collection basket **by April 10, 2017**. All event proceeds will benefit St. Constance School.

## Raffle Tickets for Sale



If you can't make the anniversary party consider taking an chance on our \$5,000 cash raffle. Winners need not be present. **Return the attached form** with payment in an envelope marked "SCS 100" to the school or rectory office, or a church collection basket **by May 1, 2017**.



**100th Anniversary Order Form**

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

**Raffle Tickets— \$50 for 1 ticket / \$80 for 2 tickets**

Quantity \_\_\_\_\_

**Event Tickets— \$50 Per Person**

Quantity \_\_\_\_\_

**Event Attendee Names**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Attention:** Lenten Masses in English at 6:30pm on Monday, March 27, and Wednesday, March 29 will be cancelled. Our Parish will have Lenten Retreat in Polish language at this time.

### GOOD FRIDAY WAY OF THE CROSS THROUGH DOWNTOWN CHICAGO.

**What:** 500-600 expected at Way of the Cross through Downtown Chicago:

Witnessing to the sacrifice of our Lord on Good Friday, we follow the cross through the streets of our city, where so many take up their crosses daily. This is silent procession following the cross with Choral music, Gospel readings, plus texts by Servant of God Msgr. Luigi Giussani, French poet Charles Peguy, and others at four stops (listed below).

**When:** Good Friday, April 14, 2017 9:00 am-12:00pm

**Where:** Beginning at Daley Plaza at 9 am

2nd station: Veteran's Memorial

3rd station: Tribune Tower Plaza

4th station: Holy Name Cathedral courtyard (arrive 11:30 am)

In it's 12th year, the procession attracts between 400-600 people each year and is free and open to everyone. Organized by the Catholic ecclesial lay movements Communion and Liberation and Focolare Movement.

**Website for event:** [www.wayofthecrosschicago.org](http://www.wayofthecrosschicago.org)

**Press contact:** [303-901-3277](tel:303-901-3277)



## WOMAN'S CLUB



### PREPARE FOR EASTER

The next meeting is Monday, March 27, 2017. Gather with fellow members in church for the 6:30pm Mass. After Mass, Deacon Jim will lead us along the path of the Crucifixion as we participate in **THE STATIONS THROUGH THE EYES OF MARY**. This is a unique meditation on the final walk of Jesus, from his condemnation, to his death, to his burial in the tomb, as seen through the eyes of Mary, His Mother, who made the first Way of the Cross. When we are finished in church, we will gather in Borowczyk Hall for a light Lenten meal of soup and bread. All women of the parish are invited. Leave behind the hectic pace of the materialistic world and prepare for the glorious feast of Easter. The evening will conclude with the regular meeting; in the spirit of Lent, there will be no coffee.

Mark your calendars for the Passion Play in Church on Sunday, April 2, 2017. The English version begins at 4:00pm; the Polish version starts at 8:00pm.

Remember the Woman's Club **RUMMAGE SALE/ BAKE SALE** on Saturday, April 29, 2017, from 9:00am to 3:00pm in Borowczyk Hall. Start cleaning your closets, attics, basements, and garages. Individuals and groups may purchase space to sell their wares. You may also donate items to the Woman's Club table. Hear about this event at the meeting or call Pat at 708-867-7401 or email [patri-cia6635@comcast.net](mailto:patri-cia6635@comcast.net)

# LIVING STATIONS

We invite you  
to join us as  
we experience  
the crucifixion  
of Jesus

Good Friday, April 14 at 3:00pm

Enacted by our St. Constance School & REP Students



## Young - At - Heart

The snow did not keep us from having a wonderful gathering! Many special thanks to Harrington's for their delicious corned beef sandwiches. Special Thanks to Harlem Bakery (the old oven - fresh bakery) for the fantastic apple slices. Thank you to all my wonderful helpers, Sharon Malin and Pat Pomykalski (Happy Birthday to Pat on her St. Patrick's Day Birthday! We know it was a special day). Thank you too, to Pat's Aunt Diane for all of her help. Aunt Diane was just great - jumped up and gave us all a helping hand.

"Thank you" also to Theresia Wilhelm, Violet Wilczynski, Marie Mora, Christine Majka, Kathy Kenney and Ann Pietruszka and Audrey Kocylowski (Audrey is a super raffle lady!!!!) and thank you again to those who lent a helping hand. The meetings would not be the same without you. You all are most appreciated.

Thank you to Barbara and Robert Mrozek for all their great drop-offs! As well as those in the rectory!!!

**Attention:** White Fence Farm is almost sold out. Wednesday, May 17, 2017. Call Bernie ASAP for reservations. You do not want to miss out.

We welcome Mary Calistro's friend, Judy to our club. Wonderful to have you.

Congratulations to Father Gene Szarek, C.R. on his 50th Jubilee! Our continued prayers and friendship to him. Get Well wishes to Dorothy Ceglarek, Jo Kelley, Betty Kroll's son, Steven, Don Bux and Terry Benduha, Amie Parisi and Lorraine Bujewski. Speedy Recovery - we send our prayers. We send get well wishes to Bernie's friend Helen. Prayers to St. Lucy for Helen's speedy recovery.

**Our Next meeting is Monday, April 10, 2017 We will have our mini Easter.**

"Rest in peace" our long time helper, friend and loyal member, Irene Szczech. We surely will miss her. Prayers to her loving family.

Our sympathies to Lorraine Bujewski on the passing of her brother, Eugene Brzozowski.

Our sympathies to the family of Ed Madura (owner of Colonial Funeral Home). What a special gentleman. His music, friendship from Weber High School, and kind and patient manner when dealing with those who needed his services will be sorely missed. In our hearts forever.

The culmination of this wonderful meeting day was the introduction and welcome of our new Associate Pastor, Rev. Father Paul Barwikowski. He came to the meeting ready to help in anyway. He filled the hall with laughter, song and prayer and made everyone feel as if he had known them forever.

**ATTENTION:** St. Constance Alumni your 100th Anniversary will be Saturday, May 4, 2017.

Don't forget the Passion Play in Church on Palm Sunday, April 2, 2017. "A Must See" Amen! If you need anything call Bernie or Sharon.

## ON RUNNING BLIND

Copyright 2016 by John B. Reynolds ([john@jrwrites.com](mailto:john@jrwrites.com))

Sometimes I close my eyes when I run. And I don't mean a blink here and there. I mean I purposefully close my eyes and keep them closed for several seconds as I'm striding off my distance. I started doing this several years ago, and I'm pretty sure I didn't start it for any altruistic reason like "seeing" what the sightless have to deal with every day (although this is certainly a nice side effect). No, I started it out of boredom. Training for marathons can be fun--at least tolerable--if you fall in with the right crowd, but if you're out there by yourself logging training mile after training mile, well, the miles wear on you. Many runners I know turn to the music streaming out of their headphones as a fix. Yeah. I've done that, too, but haven't for a long time, preferring to stay more aware of my surroundings. Except, of course, for those ten seconds or so that I totally blank out on my surroundings and run blind.



I was running blind just the other night, in fact. During a four-mile training run after work on the forest preserve path out in Elk Grove Village. I should preface all of this by saying I'm not crazy. I don't run blind when I'm on the streets with traffic and pedestrians around. I typically do it only on forest preserve trails when I'm alone on the path and nobody is coming at me or coming up from behind. And I do it in stride increments. One stride blind, then eyes open. Then two strides blind, and eyes open. Then three steps blind, and eyes open. You get the idea. The furthest I've gone blind is maybe twelve strides, maybe ten seconds. I always start in the middle of the path, but the further I go, the further I drift. I don't realize the drift when I'm running. I see it only when I open my eyes to get my bearings. A couple of times I've left the path altogether and stumbled when I stepped blind off the paved running trail onto the earthen trail alongside.

All of which comes to mind as I consider today's familiar Gospel story of the man born blind. I love this story for a lot of reasons. I love it mostly for the faith journey the blind man takes. As in, *gradually*. After he washes in the pool of Siloam at Christ's direction, his eyes are opened. He confirms that he is the one who used to sit and beg, but he did what Jesus told him to do and gained his sight. When the Pharisees challenge him, the now-sighted man concludes that Jesus is a prophet. The man repeats his story later to the Pharisees--after they challenge the man's parents--and concludes that Jesus is from God. Finally, sighted on two levels, he comes to know Jesus as the Son of Man, the Christ. I love the story, too, for the lessons it teaches us about the Pharisees, and perhaps, unfortunately, ourselves. The Pharisees refuse to see so are blind, albeit sighted. When I run blind on the trail in Elk Grove Village, I go easily off course, even to the point of stumbling. When I run blind Pharisee-esque, I risk infinitely much, much more.

# St. Constance Parish 2017 Holy Week and Easter Schedule

## Porządek Wielkiego Tygodnia i Świąt Wielkanocnych 2017

### SACRAMENT OF RECONCILIATION

Sunday, April 9

2:30pm — 3:30pm English and Polish

Tuesday, April 11

7:00—9:00pm English and Polish

Wednesday, April 12

9:00—10:00am English and Polish

7:00—9:00pm English and Polish

*NO confessions on Holy Thursday, Good Friday, and Holy Saturday*

### SAKTAMENT POKUTY

Niedziele, 9 kwietnia

2:30pm — 3:30pm w języku polskim i angielskim

Wtorek, 11 kwietnia

7:00 — 9:00pm w j. polskim i angielskim

Środa, 12 kwietnia

9:00 — 10:00am w j. polskim i angielskim

7:00 — 9:00pm w j. polskim i angielskim

*Uwaga! Nie będzie Spowiedzi św.*

*w Wielki Czwartek, Wielki Piątek i Wielką Sobotę*

### HOLY WEEK LITURGIES

PALM SUNDAY

Saturday, April 8 4:30pm English

Sunday, April 9 7:30am English

10:30am English

12:00pm English

HOLY THURSDAY, April 13

6:15pm — Mass in English

Adoration follows until Midnight

GOOD FRIDAY, April 14

12:00 noon — Church opens

3:00pm English — Living Stations

6:15pm English — Lord's Passion

Adoration follows until midnight

HOLY SATURDAY, April 15

Easter Basket Blessing — Bilingual English & Polish

9:00am; 10:00am; 11:00am, 12:00pm

7:30pm EASTER VIGIL bi-lingual

EASTER SUNDAY, April 16

7:30am — English

10:30am — English

12:00pm — English

*No evening Mass*

### LITURGIA WIELKIEGO TYGODNIA

NIEDZIELA PALMOWA, 9 kwietnia

Msze św. z poświęceniem Palm o godz.

9:00am, 1:30pm, 7:00pm

WIELKI CZWARTEK, 13 kwietnia

8:00pm - Msza św. Wieczery Pańskiej w j. polskim

Adoracja Najświętszego Sakramentu do północy

WIELKI PIĄTEK, 14 kwietnia

12:00pm—otwarcie kościoła

8:00pm — Nabożeństwo Męki Pańskiej w j. polskim

Adoracja Najświętszego Sakramentu do północy

WIELKA SOBOTA, 15 kwietnia

Poświęcenie pokarmów w j. polskim i angielskim

9:00am; 10:00am; 11:00am i 12:00pm

7:30pm — Nabożeństwo Wigilii Paschalnej

w j. polskim i angielskim

NIEDZIELA WIELKANOCNA, 16 kwietnia

5:00am — Rezurekcja

9:00am

1:30pm

*Nie ma Mszy św. wieczornej*

PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY, 17 kwietnia

9:00 rano i 7:00 wieczorem



# Parish Lenten Retreat

This year our Lenten Retreat will be on weekends: March 25-26 and April 1-2, 2017

The Mass on **Saturday, March 25**, at 4:30pm will be celebrated by Fr. Joseph Mulcrone.

The Masses on **Sunday, March 26**, at 10:30am and 12:00pm by Fr. Xamie Reyes.

The Mass on **Saturday, April 1** at 4:30pm by Fr. Joseph Mulcrone.

The Masses on **Sunday, April 2** at 10:30am and 12:00pm by Fr. Brendan Lupton.

(Fr. Brendan is the President of the Pontifical Faculty of Theology at Mundelein Seminary)

**Please mark your calendars, invite and encourage your friends and family and join us for this special time of prayer and reflection.**

## LENTEN SCHEDULE

### Fridays

2:15pm – Stations of the Cross in English (with school students)

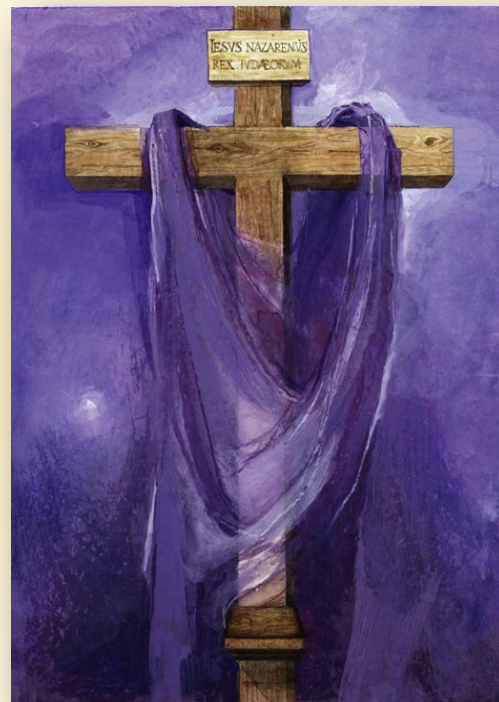
6:00pm – Stations of the Cross in English

7:30 pm – Stations of the Cross in Polish

### Sundays

6:00 pm - Lenten Lamentations in Polish

Lent is a gift that the Church in her wisdom celebrates every year. It is a gift of time, a gift of contemplation, and a gift of quiet so that we may listen to the Word, Who whispers to us to come back to God who created us. It encourages us to turn away from the noise and over-indulged appetites so that we may understand the hunger that can be filled—with the grace of God—only by prayer, fasting, and giving to the poor.



# Passion of Christ



On Sunday, April 2, St. Constance Parish will host an English language Passion Play at 4:00pm and a Polish language Passion Play at 8:00pm in the church. The Passion Play, presented by the Roman Catholic theatrical prayer group *Wieczernik "Cenacle,"* a non-profit theatrical organization associated with St. Hyacinth Basilica, tells the story of the life of Jesus with all passages taken from Scripture, played out by a cast of actors, and accompanied by music and original set design. Free will offerings are accepted.

**HOLY NAME CATHEDRAL**  
 Saturday, April 1, 2017

Mass—7:30 p.m.  
 Celebrant and Homilist: Father Michael K. Trail  
 Associate Pastor, St. Damian, Oak Forest, IL  
 Nightfever—9:00 p.m.  
 Night Prayer—11:30 p.m.

**ADORATION—MUSIC—RECONCILIATION**

[www.nightfeverchicago.org](http://www.nightfeverchicago.org)

## “Fatima Mysteries - Mary’s Message to the Modern Age”:

To celebrate the 100th anniversary of these important apparitions and messages for the modern world, renowned author-photographer team Grzegorz Górny and Janusz Rosikon traveled throughout Europe to tell the story of Fatima and its impact on the destiny of both individuals and nations. With stunningly beautiful four-color photographs on every page, and in-depth detail and insights on all aspects of the story and message of Fatima, they probe the mysteries of Fatima that continue to be relevant for our modern age.

We invite you to meet the authors at St. Constance Church in Chicago on Saturday, April 8th, right after 4:30pm Mass.



# DROGA KRZYŻOWA

Misterium  
Męki Pańskiej

w Wielki Piątek  
14 kwietnia  
o godz. 3:00pm

Przygotowane przez uczniów naszej szkoły katolickiej  
i program religijny w języku angielskim

## Tajemnice Fatimy.

Największy sekret XX wieku.

100 lecie Objawień w Fatimie

W tej książce przeplatają się dwa światy – nasycona brutalnością opowieść polityczna oraz pełna tajemniczości rzeczywistość nadprzyrodzona.

„Tajemnice Fatimy” to wyjątkowa, bogato ilustrowana książka o najbardziej doniosłych objawieniach w XX wieku. Jest ona efektem półtorarocznej pracy i kilku podróży zagranicznych reportera Grzegorza Górniego oraz fotografa Janusza Rosikonía – tandemu autorskiego, znanego z wielu śledstw dziennikarskich z pogranicza nauki i religii.

**Prezentacja książki: "Fatima Misteries"** będzie w naszej parafii w języku angielskim w sobotę 8-go kwietnia, bezpośrednio po Mszy św. o godz. 4:30 po południu. Natomiast prezentacja w języku polskim będzie w piątek, 7-go kwietnia bezpośrednio po Mszy św. o godz. 8:00 wieczorem. Będzie możliwość również zakupu książki. Na prezentacji będą obecni autorzy książki.





# REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE

## 26 - 30 MARCA 2017

**Ks. Dr. Bogusław Jaworowski MSF**

Dyrektor ekipy rekolekcyjno-misyjnej  
Misjonarzy Świętej Rodziny, dr homiletyki

### PROGRAM ODNOWIENIA MISJI ŚWIĘTYCH

#### Niedziela, 26 marca - DZIEŃ OSOBISTEJ REFLEKSJI

9:00am - Msza św. z nauką rekolekcyjną

1:30pm - Msza św. z nauką rekolekcyjną. Po Mszy św. błogosławieństwo małych dzieci

6:00pm - Gorzkie żale z nauką pasyjną

7:00pm - Msza św. z nauką rekolekcyjną

#### Poniedziałek, 27 marca - DZIEŃ ŻYWEJ WIARY

9:15am - Msza św. z nauką rekolekcyjną

7:00pm - Msza św. z nauką rekolekcyjną

Po Mszy św. wieczornej nauka stanowa dla kobiet

#### Wtorek, 28 marca - DZIEŃ MOCNEJ NADZIEI

9:15am - Msza św. z nauką rekolekcyjną

7:00pm - Msza św. z nauką rekolekcyjną

Po Mszy św. wieczornej nauka stanowa dla mężczyzn

#### Środa, 29 marca - DZIEŃ GORAĆEJ MIŁOŚCI

9:15am - Msza św. z udziałem chorych

7:00pm - Msza św. z nauką rekolekcyjną

Po Mszy św. wieczornej nauka stanowa dla młodzieży

#### Czwartek, 30 marca - ZAKOŃCZENIE ODNOWIENIA MISJI

9:15am - Msza św. z nauką rekolekcyjną. Procesja i ślubowania Krzyżowi Świętemu

7:00pm - Msza św. z nauką rekolekcyjną. Procesja i ślubowania Krzyżowi Świętemu

Modlitwy poranne - 15 minut przed Mszą świętą o 9:00am od poniedziałku do czwartku

Modlitwy wieczorne - 15 minut przed Mszą świętą o 6:45pm od poniedziałku do czwartku

**Parafia Św. Konstancji**

5843 W. Strong Street, Chicago, IL 60630

(773) 545-8581 [www.stconstance.org](http://www.stconstance.org)

#### **Modlitwa do odmawiania po Komunii**

O dobry i miłosierny Boże. Prosimy Cię o błogosławieństwo dla Odnowienia Misji świętych w naszej parafii. Spraw o Boże, żeby przyniosło Tobie chwałę, a duszom naszym zbawienny pożytek. Święci nasi patronowie, napełniajcie nas pragnieniem ratowania nie tylko własnej duszy ale także dusz bliźnich naszych, a szczególnie tych, którzy żyją z dala od Boga i Kościoła.

Święta Konstancjo, módl się za nami.

Jezu, Maryjo, Józefie oświecajcie nas, dopomagajcie nam, ratujcie nas. Amen.



Serdecznie zapraszamy na Misterium Męki Pańskiej, które w naszym kościele przedstawi Grupa Teatralno-Modlitewna WIECZERNIK z parafii św. Jacka

**Misterium w języku angielskim będzie 2 kwietnia o godz. 4 po południu, a w języku polskim o godz. 8 wieczorem.**

Sztuka reżyserowana przez Cecylię Jabłońską z pomocą Urszuli Michałowskiej łączy kilkadziesiąt osób z grupy "Wieczernik" działającej przy kościele Św. Jacka. Miesiące przygotowań, tysiące wyrzeczeń i kolejne wspólne przeżywanie Wielkiego Postu to praca wielu rodzin, osób świeckich i duchownych.

**Zapraszamy!**

**WYKŁAD DR. MIRY MODELSKIEJ-CREECH  
ŹRÓDŁA ANTYPOLONIZMU I WALKA O PRAWDĘ.**

23 KWIECZNIA, PO MSZY O GODZ. 7:00pm

DR. MIRA MODELSKA-CREECH, absolwentka Uniwersytetu Warszawskiego i Polskiej Akademii Nauk. Wieloletni wykładowca akademicki: Georgetown University, Uniwersytet Warszawski, "visiting professor" Wyższa Szkoła Kultury Społecznej i Medialnej w Toruniu. Pracowała również jako doradca Federalnego Ministra Pracy w Waszyngtonie, Elizabeth Dole. Była konsultantem i tłumaczem: Białego Domu, Departamentu Stanu, Banku Światowego, Międzynarodowego Funduszu Monetarnego, NASA, ONZ, Pentagonu, Biblioteki Kongresu i wielu innych. Opublikowała kilka książek i kilkaset artykułów o tematyce historycznej. Obecnie jest prezesem Stowarzyszenia Wars i Sawa, walczącego o pamięć i pomnik dla 200 000 tyś. Polaków zamordowanych w KL-WARSZAU w latach 1942-1944. w czasie okupacji niemieckiej.



**Uwaga! Potrzebna jest wolontariuszka/ wolontariusz mówiący po polsku i po angielsku do pomocy na plebani. Osoby chętne prosimy aby dzwoniły do biura parafialnego: (773) 545 8581 x0**

**Kartki z życzeniami na Święta Wielkanocne są do nabycia w biurze parafialnym. Zapraszamy!**



Abym zwycięstwo  
dobra nad złem  
i życia nad śmiercią,  
będące przestaniem  
nadchodzących  
Świąt Wielkanocnych,  
stało się źródłem  
radości i nadziei.

**Firma "ECO JACKAR"** [www.ecojackar.com](http://www.ecojackar.com) zaprasza do zakupu ECO kosmetyków, opartych na certyfikowanych organicznych składnikach pochodzenia roślinnego z ekologicznie czystych rejonów Syberii. W ofercie są zarówno kremy do twarzy z jonami srebra, kremy pod oczy, odżywcze i przeciwzmarszczkowe jak i też szampony cebulowe, czosnkowe, odżywki, maski oraz olejki do włosów. Posiadamy także ekologiczne pasty do zębów BEZ FLUORU, wybielające z węgla drzewnego, z lodowymi jagodami oraz dla skóry nadwrażliwych. Do zadbania o nasze ciało oferujemy, sztyfty pod pachy bez aluminium, toniki i scrubby do twarzy oraz żele i olejki do kąpieli. Także Panowie znajdą dla siebie bogaty asortyment w postaci: szamponów na porost włosów, żelów do kąpieli, pianek do golenia a także sztyftów pod pachy bez aluminium. Posiadamy też produkty ekologiczne dla dzieci, bez łzowe szampony i żele do kąpieli. Wszystkie te produkty posiadają jedynie organiczne składniki z ziół, owoców i nasion, takich jak: płucnica islandzka, centuria, morwa, żeń-szeń syberyjski, protein orzech mandżurski i wiele innych cudownych darów roślinnych pochodzących z dalekiej Syberii. W sprzedaży będą następujące firmy: Natura Siberica, EcoDenta, EcoLab, Receptury Babci Agafii, Natura Estonika, Fratti Dr. Konopka Przyjdź i zapoznaj się z naszą ofertą, która da Ci poczucie lekkości i naturalnego piękna, na pewno znajdziesz coś dla siebie. Zapraszamy!!!



**Pielgrzymka do Indii**

Ks. Proboszcz Tadeusz Dzieszko zaprasza na bardzo ciekawą pielgrzymkę do Indii w styczniu, 2018 roku. Ponieważ liczba miejsc jest ograniczona potrzebna jest jak najwcześniejsza rezerwacja. Chętni mogą kontaktować się z biurem parafialnym lub dzwonić na nr. 1(708) 932-1102.



## Si Deus est, unde malum? Si non est, unde bonum?...

Ks. Robert Frączek

“ Pewnego popołudnia do Sir Izaaca Newtona, przyszedł w odwiedziny ateista. Mężczyzna był pod wrażeniem skomplikowanego modelu Układu Słonecznego, jaki stał w salonie naukowca. Gdy poruszył korbką, planety zaczęły się przesuwać wokół metalowego słoica.

Kto to stworzył? – zapytał.

Nikt. Odpowiedział od niechcienia Newton.

Kto zrobił tę maszynę? Znajomy ponowił pytanie.

Już ci powiedziałem, nikt... Mężczyzna zirytowany przestał kręcić korbką i powiedział stanowczym głosem - Ta skomplikowana machina musiała zostać przez kogoś złożona. Nie mów mi, że przez nikogo, bo ci nie uwierzę.

Newton przestał pisać, wstał, spojrzął na niego i stwierdził – Czyż to nie dziwne? Mówię ci, że nikt nie zrobił tej prostej zabawki, a ty mi nie wierzysz. Jednocześnie uporczywie twierdzisz, że prawdziwego Układu Słonecznego, wielkiego i nieskończenie skomplikowanego, nikt nie stworzył. Jak mam ci uwierzyć?”

Nie wiem czy ta historia naprawdę się wydarzyła, ale wiem, że Bóg może się stać tak bardzo zwyczajny, że przestajemy Go widzieć.

Nauczyliśmy się Boga na pamięć, jak modlitwy. I stał się Bóg taki codzienny, że aż... niewidoczny. Tak bardzo przyzwyczailiśmy się do Jego obecności, że przestałem się dziwić, że On jest, że Taki jest.

Oswojony z Tajemnicą większą niż wszechświat, stworzyłem sobie obraz Boga na mój obraz i moje podobieństwo. To taka moja własna teologia. Ciasna jak moje serce.

Mówimy, że znamy Boga. A jak ta znajomość wpływa na nasze życie? Na nasze postrzeganie świata? Na wartości, na nasz stosunek do samego siebie, do drugiego człowieka?

Czy wierząc w Boga, staram się każdego dnia odkrywać i wypełniać Jego wolę w moim życiu?

Czy liczy się dla mnie Jego zdanie? Jak bardzo? Czy staram się być coraz lepszy? Lepszy to znaczy bardziej kochający.

Możemy nauczyć się tabliczki mnożenia, grać na fortepianie, czy języka francuskiego, itp... ale Boga nie można się nauczyć. Boga można tylko pokochać. Tylko i Aż pokochać. To niezwykle, ale Bóg nie potrzebuje niczego z naszej strony, poza jednym. Bóg chce, żebyśmy Go kochali. Ale zaraz...Bóg, czyli kto? Jaki obraz Boga noszę w sercu? Co czuję, gdy słyszę słowo Jezus Chrystus? Co to dla mnie znaczy? Wiem, nie muszę mówić, to widać w moim życiu...A jeżeli nie widać?

Filozoficzne pytanie o Boga jest pytaniem o porządek świata, o jego mechanizm, źródło i początek.

Jest też pytaniem o naturę człowieka, o źródło i cel jego istnienia, o światło rozumu i siłę serca.

„Wszystko jest śladami Boga” mówił Leibniz, autor Teodycei. Wszystko, więc ja i ty też...i nasze życie.

Emmanuel Kant uważał, że przy poznawaniu świata, poznajemy raczej konstrukcje naszych zmysłów, ale nawet wówczas mamy możliwość, żeby zobaczyć coś więcej...Niewątpliwie jesteśmy śladami Boga, problem tylko w tym, że ten ślad może się stać z czasem nieczytelny.

Nieczytelny z powodu pychy. Pychy, która jest niepamięcią. Pychy, która jest życiem w iluzji. Pychy, która jest karykaturą Boga.

Dlaczego muszę o tym pamiętać? Oglądając program w tv, nie muszę sobie przypominać, kto jest producentem mojego telewizora, słuchając muzyki, nie skupiam uwagi na firmie, która wyprodukowała głośniki, podobnie, gdy jadę samochodem albo, gdy się ubieram. Nie potrzebuję pamiętać, kto jest

twórcą tych rzeczy.

Tak jest w świecie rzeczy martwych, a jak jest w świecie ludzi?

Czy mogę nie myśleć o Bogu? Czy mogę o Nim zapomnieć? Oczywiście, że tak, tylko, że wtedy będzie to miało ogromny wpływ na moje życie. Na jakość mojego życia.

Kiedy ślad Boga stanie się we mnie nierozpoznawalny. Gdy go sobie przywłaszczę. Ja człowiek, to znaczy ja bóg. Im więcej jest we mnie samego, tym mniej jest miejsca dla Boga, im więcej jest Boga we mnie tym mniej jest miejsca na moja „samowystarczalność”, która jest utopią. Świat bez Boga, człowiek bez Boga...życie bez sensu.

Sugestywny obraz współczesnego świata, a właściwie jego prawdziwych potrzeb dał pap. Benedykt XVI w myśli „nie potrzebujemy dziś świata i kościoła bardziej ludzkiego, lecz bardziej Bożego, bo wtedy będzie on zarazem bardziej ludzki”. To znaczy, że jedynym gwarantem obrony naszego człowieczeństwa jest Bóg. Bez Boga człowiek przestaje być ludzki, ziemia staje się planetą śmierci, a Kościół będzie wiarygodny jedynie wtedy, gdy będzie wierny Bogu.

Być czytelnym śladem Boga. Stać się narzędziem w Jego Boskich rękach. Pozwolić Duchowi Świętemu działać, bo wciąż ulegamy mentalności, że to my tylko tworzymy Kościół i, że my tylko możemy go skutecznie odnowić. Moja aktywność. Moja pycha. Człowiek jak bóg.

I wówczas niepostrzeżenie ludzkie opinie zaczynają zastępować wiarę. Słowo „wierzę” zaczyna oznaczać „wydaje mi się” i „uważam, że”. Kościół sprowadzony do ludzkiej organizacji. Kościół bez Ducha, tylko z ciałem. Kościół niepokorny. Gdyby Boga w Kościele nie było, to dawno już Kościół przestałby istnieć, przez nasze grzechy. A zatem grzech nie niszczy dzieła Boga. Bóg jest większy niż mój grzech. A ma moc w słabości się doskonali. A więc nie muszę być silny, nie muszę sobie ze wszystkim radzić, nie muszę udowadniać swojej wartości za wszelką cenę. Nie muszę udawać, jak szatan. Mam być prawdziwy, jak Bóg. Teodoret z Cyru, żyjący w V wieku pisał, że Ewangelie na początku głosiły ludzi ubodzy i słabi w kategoriach świata. Gdy jestem słaby, wtedy Bóg jest silny. Bóg jest wciąż Tajemnicą. Bywa, że ta tajemniczość jest dla nas nie do zniesienia. Staramy się uciec, odwrócić od Niego, nie zajmować się Nim, zniechęceni brakiem zrozumienia. Jest taka przejmująca scena w filmie Tree of life, gdy kapłan do zrozpaczonej śmiercią syna kobiety, mówi, że jej syn jest już teraz w rękach Boga...na co kobieta odpowiada, że zawsze był w rękach Boga, również tu na ziemi, nieprawdaż? Starożytni mawiali „nihil sine ratione”. Bo w moich codziennych wyborach, Bóg zawsze czuwa nad mną, ale czy ja zawsze tego chcę...

Jak pogodzić tą Bożą opiekę z cierpieniem, śmiercią ukochanej osoby...Jeśli jest Bóg, to skąd się wzięło zło? Jeśli go nie ma, to skąd dobro? Czasami z bezsilności uciekamy w ciemność, w noc jak w światło. Wewnętrzna noc, rozpacz bywa dla człowieka tym, czym jest płomień świecy dla cmy. Wabi, pociąga po czym zabija. Na szczęście dla Boga noc, w której zdarza nam się zgubić, nie jest przeszkodą. On sam wchodzi w nasze ciemności. Nic nie jest dla Niego obce. W jakim momencie jesteś teraz? W światłości? A może uciekasz od Boga w najróżniejsze rzeczy i sprawy, albo tkwisz w wątpleniu i rozpacz. Spróbuj pomyśleć, że gdziekolwiek jesteś, jest tam z tobą Bóg, bliższy niż bicie twego serca. To takie naturalne, przecież ukrzyżowany Bóg nie może być gdzie indziej. I najważniejsze. Bóg cię kocha. Bez warunków. I na zawsze. Jesteś Jego arcydziełem. I teraz wszystko się zaczyna. Teraz. Nie później.



## Spotkanie Polonii z Ambasadorem Polski

w Waszyngtonie panem Piotrem Wilczkiem będzie miało miejsce w Niedzielę Palmową, 9 kwietnia po Mszy Św. o godz. 7 wieczorem w Sali Księdza Borowczyka. Zapraszamy



## Pierwsza Sobota Miesiąca

Dnia 1 kwietnia zapraszamy wszystkich parafian i członków Kół Różańcowych na czuwanie modlitwne. Rozpoczęcie o godz. 7:00 wieczorem z Mszą św.

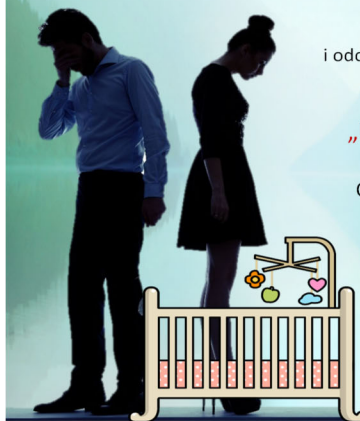
**DUI COUNSELING WITH A SMILE :)**  
**POLISH/SPANISH**  
**ENGLISH/RUSSIAN**  
**Relapse Preventing Counseling Center**  
 1330 Webford Ave. Des Plaines, IL 60016  
 ph: 847-824-2475 fx: 847-824-8630  
**Rich Wojcik, CADC**  
 MS. Mensan, Trilingual



Przyjdź, tutaj znajdziesz zrozumienie, pocieszenie i uzdrowienie!  
 Zakończysz żałobę i zapelnisz puste miejsce po stracie dziecka!

# Poradnia RACHEL

Oferuje pomoc psychologiczną dla kobiet oraz mężczyzn, którzy bezpośrednio lub pośrednio uczestniczyli w aborcji i odczuwają z tego powodu konsekwencje emocjonalne oraz duchowe. Organizuje dla nich rekolekcje „UZDROWIENIE PO ABORCJI”



Oferuje pomoc w przeżyciu żałoby rodzicom, którzy utracili dziecko na skutek **PORONIENIA**

Poradnia prowadzi działalność **PRO-LIFE** oraz otacza opieką kobiety nakłaniane do aborcji.

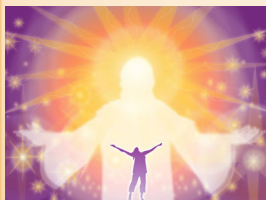
**PROWADZĄCA: s. Maksymiliana Kamińska**  
 Misjonarka Chrystusa Króla dla Polonii, Psycholog  
 (773) 656 7703 [rekolekcjehicago@gmail.com](mailto:rekolekcjehicago@gmail.com)

## PARAFIALNE GRUPY DUSZPASTERSKIE

Spotkania Dzieci Maryi odbywają się w każdą sobotę o godz. 1:15 po południu w sali biblioteki szkolnej – prowadzi ks. Robert. 773 545 8581 ext. 33



**Grupy Młodzieżowe** spotykają się w każdą niedzielę o godz. 10:00 rano w sali biblioteki szkolnej – prowadzi ks. Robert.



**Uwaga!** Sobotnie spotkania grupy młodzieżowej są o godz. 1pm w każdą sobotę w konwencie. Po spotkaniach trening tenisa stołowego lub siatkówki.

W naszej parafii działa **Koło Biblijne**. Rozważamy Słowo Boże i poznajemy plan Boży poprzez karty Biblii. Wszystkich zainteresowanych serdecznie zapraszamy. Spotkania odbywają się w każdą 4 niedzielę miesiąca po Mszy Św. o godz. 7 wieczorem w sali biblioteki szkolnej św. Konstancji, prowadzi ks. Robert.



Grupa dziecięca „Wicherki” prowadzona przez s. Kingę spotyka się we wtorki o godz. 6:00 wieczorem w szkole. 773 5458581 ext. 40  
**Uwaga! Wciąż zapraszamy nowych chętnych!**

W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz 12:40 po południu spotyka się grupa Dziecięcego Kółka Różańcowego Bł. Karoliny Kózki, prowadzona przez s. Annę. tel:773 526 3995



**Oaza dla dorosłych** w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca po Mszy św. o godz. 1:30 po południu w konwencie. Wejście od strony rampy. Prowadzi Roman Harmata

773 545 8581 ext. 19

## LITURGY MINISTERS FOR April 1/2

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	AUXILIARY MINISTERS		
4:30pm	Father J. Mulcrone	D. Walton A. Czesak	R. Sendra A. Sanders	M. Kaminski J. Ovist	A. Piwowarski Z. Grodecki
7:30am	Father J. Heyd	C. Schiltz	B. Zagroba A. McGeever	C. Zagroba N. Hoffmann	
9:00am Polish	Father P. Barwikowski	T. Milewska M. Pawłowska	Siostry Misjonarki J. Piotrowska	A. Zamora M. Blachaniec	L. Adamus
10:30am	Father B. Lupton	Family Mass P. Pomykalski	G. Peczkis H. Nowak	K. Socke P. Nowak	B.Kowalik J. Reynolds
12:00pm	Father B. Lupton	R. Tagamolila G. Goldstein	A. Parisi C. Manno	J. Baloun	
1:30pm Polish	Father T. Dzieszko	A. Duba R. Harmata	Siostry Misjonarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy	
7:00pm Polish	Father R. Frączek	M. Domożych D. Archacki	Siostry Misjonarki M. Kaźmierczak	Rafał Radulski Z. Domożych	
4:00pm 8:00pm	Passion Play Męka Pańska				

### ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

### SACRAMENTAL LIFE

**Baptisms...** We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

**Weddings...** The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

**Sacrament of the Sick...** Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

**Communion Calls...** If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

### ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

*Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekuńczą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmujemy nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troską o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.*

### INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

**Chrzty...** Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

**Sakrament Małżeństwa...** Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

**Sakrament Namaszczenia Chorych...** Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

**Komunia Święta dla chorych...** Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.